

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Utgiven i Helsingfors den 14 juli 2004

Nr 624—628

INNEHÅLL

Nr		Sidan
624	Lag om ändring av lagen om hemkommun	1767
625	Lag om temporär befrielse från betalning av förskottsinnehållning som verkstälts på sjöarbetsinkomst från vissa passagerarfartyg	1772
626	Statsrådets förordning om ikraftträdande av en lag om ändring av 2 § lagen om statens specialfinansieringsbolags kredit- och borgensverksamhet	1775
627	Kommunikationsministeriets förordning om ändring av kommunikationsministeriets förordning om Sjöfartsverkets avgiftsbelagda prestationer	1776
628	Utrikesministeriets meddelande om ändring av utrikesministeriets beslut om ersättningar på grund av de lokala särförhållandena till tjänsteman inom utrikesrepresentationen	1782

Nr 624

Lag

om ändring av lagen om hemkommun

Given i Nådendal den 9 juli 2004

I enlighet med riksdagens beslut
upphävs i lagen av den 11 mars 1994 om hemkommun (201/1994) 20 §,
ändras 7 § 1 mom., 8 §, 9 § 1 mom., 10, 12 och 13 §, 14 § 1 och 2 mom., 16 § 1 mom.
samt 17 § 1 mom.,
av dem 9 § 1 mom., 16 § 1 mom. och 17 § 1 mom. sådana de lyder i lag 1650/1995, samt
fogas till lagen nya 7 a—7 f § som följer:

7 §

Anmälningsskyldighet för den som flyttar

När någon flyttar från sin hemkommun eller till en annan bostad inom hemkommunen, skall han eller hon tidigast en månad före och senast en vecka efter flyttningsdagen

anmäla detta till magistraten. En familjemedlem som flyttar tillsammans med honom eller henne kan också göra anmälan för hans eller hennes räkning. Anmälan skall göras också i de fall som avses i 5 § 2 mom. samt då en person flyttar från en bostad och därefter inte har någon stadigvarande bostad.

RP 67/2004
FvUB 12/2004
RSv 99/2004

7 a §

Flyttningsanmälan och anmälan om flyttning till utlandet

Flyttningsanmälan kan göras skriftligen, per telefon, med hjälp av elektronisk kommunikation eller muntligen i samband med kundbesök. Anmälan om flyttning till Finland och anmälan om flyttning till utlandet skall göras skriftligen eller med hjälp av elektronisk kommunikation.

En anmälan som inte gjorts skriftligen kan godkännas endast om det är möjligt att försäkra sig om personens rätt att göra anmälan och om anmälan kan anses tillförlitlig.

Av flyttningsanmälan skall framgå den flyttandes namn, personbeteckning, flyttningsdag, uppgifter om den bostad till vilken han eller hon flyttar, övriga uppgifter som behövs för anteckning om hemkommun och bostaden där samt om tillfällig bostad samt uppgift om grunden för besittningen av lägenheten. I samband med en flyttningsanmälan kan dessutom andra uppgifter som skall införas i befolkningsdatasystemet lämnas. Uppgifter om familjemedlemmar som flyttar samtidigt kan lämnas genom en gemensam anmälan.

Av anmälan om flyttning till utlandet skall framgå den utflyttande personens namn, personbeteckning, flyttningsdag, adress utomlands, syftet med flyttningen till utlandet, tiden för vistelsen utomlands samt övriga uppgifter som behövs för anteckning om hemkommun och bostaden där samt om tillfällig bostad. I samband med en anmälan om flyttning till utlandet kan dessutom andra uppgifter som skall införas i befolkningsdatasystemet lämnas. Uppgifter om familjemedlemmar som flyttar samtidigt kan lämnas genom en gemensam anmälan.

Av en flyttningsanmälan som gäller tillfällig bostad och anmälan om flyttning till utlandet skall utöver uppgifterna enligt 3 eller 4 mom. framgå syftet med den tillfälliga vistelsen och hur länge denna varar.

Befolkningsregistercentralen fastställer formulären för de anmälningar som avses i denna paragraf.

7 b §

Inlämnande av anmälan till magistraten

Flyttningsanmälan skall göras till den magistrat till vars ämbetsdistrikt personen i fråga flyttar. Om en person flyttar från en bostad och därefter inte har någon stadigvarande bostad, skall han eller hon göra flyttningsanmälan till magistraten på den ort där han eller hon vistas. Anmälan om flyttning till utlandet skall göras till den magistrat från vars ämbetsdistrikt personen i fråga flyttar ur landet.

Även en annan magistrat än den som avses i 1 mom. kan ta emot en flyttningsanmälan eller anmälan om flyttning till utlandet. Närmare bestämmelser om hur de uppgifter som hänför sig till mottagandet av flyttningsanmälningar och anmälningar om flyttning till utlandet skall fördelas mellan magistraterna kan utfärdas genom förordning av inrikesministeriet.

7 c §

Mottagande av anmälan på något annat ställe än magistraten

En flyttningsanmälan eller anmälan om flyttning till utlandet kan inlämnas också till andra myndigheter och organisationer än magistraten, om därom har överenskommits med myndigheten eller organisationen. Befolkningsregistercentralen kan, efter att ha hört berörda magistrater, ingå avtal med andra myndigheter och organisationer om mottagande av flyttningsanmälningar och anmälningar om flyttning till utlandet och om vidarebefordran av dem till magistraten.

En förutsättning för att mottagandet av anmälningar skall kunna överföras till någon annan än en myndighet är att den organisation som tar emot anmälningar har tillräckliga resurser och att de personer som tar emot anmälningar har tillräcklig sakkunskap och kompetens för detta.

Den som tar emot flyttningsanmälningar och anmälningar om flyttning till utlandet handlar i denna uppgift under tjänsteansvar. Vid skötseln av uppgiften skall förvaltningslagen (434/2003), språklagen (423/2003),

samiska språklagen (1086/2003) och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999) iakttas.

7 d §

Avtal om åligganden i samband med mottagandet av flyttningsanmälningar och anmälningar om flyttning till utlandet

I ett avtal om mottagande av flyttningsanmälningar och anmälningar om flyttning till utlandet skall åtminstone överenskommas om

- 1) omfattningen av de åligganden som hänför sig till mottagandet av anmälningar,
- 2) skydd för personuppgifter och data-skydd,
- 3) introduktion och utbildning av personalen,
- 4) fördelning av kostnaderna,
- 5) avtalets giltighet och upphörande.

7 e §

Åligganden i samband med mottagandet av flyttningsanmälan och anmälan om flyttning till utlandet

Den som tar emot en anmälan skall kontrollera att den innehåller de uppgifter som anges i 7 a § 3—5 mom. Om anmälan görs per telefon skall den som tar emot anmälan dessutom se till att anmälan uppfyller kraven i 7 a § 2 mom. Den som tar emot anmälan skall utan dröjsmål tillställa den magistrat som avses i 7 b § 1 mom. uppgifterna i anmälan.

En anmälan som tagits emot av någon annan myndighet eller organisation än den magistrat som avses i 7 b § 1 mom. anses vara gjord inom den tid som anges i 7 §, om den har tagits emot inom föreskriven tid.

7 f §

Internordiskt flyttningsbetyg

När någon flyttar till Finland från ett annat nordiskt land, skall han eller hon för magistraten visa upp ett internordiskt flyttningsbetyg som utfärdats av den lokala registermyndigheten i utflyttningslandet. Har han eller hon inte ett sådant flyttningsbetyg, skall

magistraten skaffa det på tjänstens vägnar av den lokala registermyndigheten i utflyttningslandet.

När någon flyttar från Finland till ett annat nordiskt land, skall han eller hon anmäla detta till magistraten. Magistraten skall genast ge den flyttande ett internordiskt flyttningsbetyg för den lokala registermyndigheten i det andra nordiska landet.

8 §

Annan anmälningsskyldighet

Ägaren av en byggnad eller dennes företrädare är vid behov skyldig att lämna magistraten de uppgifter om dem som bor eller har bott i byggnaden som han har i sin besittning och som behövs för bestämmande av en persons hemkommun och bostad där, för anteckning om tillfällig bostad samt för kontroll av uppgifterna i befolkningsdatasystemet.

De statliga och kommunala myndigheterna är vid behov skyldiga att lämna magistraten de uppgifter som de har i sin besittning och som behövs för bestämmande av en persons hemkommun och bostad där, för anteckning om tillfällig bostad samt för kontroll av uppgifterna i befolkningsdatasystemet.

Den som äger eller innehar en lägenhet är vid behov skyldig att lämna magistraten de uppgifter om dem som bor eller har bott i lägenheten som han har i sin besittning och som behövs för bestämmande av en persons hemkommun och bostad där, för anteckning om tillfällig bostad samt för kontroll av uppgifterna i befolkningsdatasystemet.

9 §

Anteckning om hemkommun och folkbokföringskommun

När en anmälan enligt 7 § har inkommit till den magistrat som avses i 7 b § 1 mom., skall denna i befolkningsdatasystemet göra en anteckning enligt anmälan om hemkommunen och bostaden där eller om tillfällig bostad eller anteckna en folkbokföringskommun för en finsk medborgare på grund av att denne stadigvarande bosätter sig utomlands. An-

teckning får dock inte göras, om anmälan uppenbart står i strid med fakta eller är bristfällig eller om den annars är sådan att en tillförlitlig anteckning inte kan göras på basis av den. Anteckningen skall göras eller behövliga ytterligare uppgifter begäras inom tre vardagar från det anmälan inkommit. Om en person saknar bostad, antecknas i befolkningsdatasystemet att han eller hon saknar stadigvarande bostad i kommunen. Om en persons bostadsadress inte kan anses tillförlitlig, kan i befolkningsdatasystemet antecknas endast hemkommun.

10 §

Flyttningsdag

Som en persons flyttningsdag anses den dag som uppgetts i anmälan, om denna har gjorts inom en månad från flyttningen. Inkommer anmälan efter denna tid, anses som flyttningsdag den dag då anmälan inkommit. Om magistraten på basis av uppgifter som fåtts av någon annan än den som flyttat eller dennes familjemedlemmar gör en anteckning om flyttning i befolkningsdatasystemet, anses den dag då anteckningen gjorts som flyttningsdag.

12 §

Förelägganden

Har den som flyttar försummat sin anmälningsskyldighet enligt denna lag eller sin skyldighet att lämna tilläggsuppgifter, skall magistraten förelägga honom eller henne att inom en bestämd tid fullgöra denna skyldighet. Om anteckning om en persons hemkommun och hans eller hennes bostad där eller tillfällig bostad inte har kunnat göras i befolkningsdatasystemet på basis av en inlämnad anmälan, skall magistraten förelägga den som gjort anmälan att inom en bestämd tid komplettera anmälan. Magistraten skall samtidigt meddela att försummelsen inte utgör hinder för att anteckning görs eller ärendet avgörs. Av särskilda skäl behöver föreläggande inte meddelas.

För bestämmande av en persons rätta hemkommun och bostad där, för anteckning om tillfällig bostad eller för kontroll av uppgifterna i befolkningsdatasystemet kan magistraten förelägga en byggnads ägare eller dennes företrädare att inom en bestämd tid lämna uppgifter om dem som bor eller har bott i byggnaden, samt en lägenhets ägare eller innehavare att lämna uppgifter om dem som bor eller har bott i lägenheten.

13 §

Vite

Har ett föreläggande enligt 12 § 2 mom. inte följts, kan magistraten meddela ett nytt föreläggande och förena det med vite samt döma ut vitet så som bestäms i viteslagen (1113/1990).

14 §

Försummelseavgift

Har den som flyttar inte följt ett föreläggande som magistraten meddelat med stöd av 12 § 1 mom., skall magistraten ålägga personen i fråga att betala en försummelseavgift på 50 euro. Avgift behöver inte påföras, om försummelsen uppenbart har berott på sådan orsak som den som flyttar inte har kunnat påverka, eller om det på grund av sjukdom eller av någon annan motsvarande orsak skulle vara uppenbart oskäligt att ta ut avgift.

Ett barn under 15 år får inte påföras försummelseavgift.

16 §

Rättelse av sakfel

Grundar sig en anteckning enligt 9 och 10 § om hemkommun eller bostaden där, om tillfällig bostad eller om folkbokföringskommun på oriktiga eller bristfälliga uppgifter eller felaktig tillämpning av lag, kan den magistrat som gjort anteckningen på eget initiativ eller på yrkande av den som anteckningen gäller rätta felet. Innan magistraten på eget initiativ rättar felet, skall den ge den som

anteckningen gäller tillfälle att inom en utsatt tid lämna upplysningar i saken. Försummelse att iaktta den utsatta tiden hindrar inte att felet rättas.

tillfällig bostad eller om folkbokföringskommun ett uppenbart skrivfel, skall den magistrat som gjort anteckningen på eget initiativ eller på yrkande av den som anteckningen gäller rätta felet.

17 §

Rättelse av skrivfel

Finns det i en anteckning enligt 9 och 10 § om hemkommun eller bostaden där, om

Denna lag träder i kraft den 1 september 2004.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Nådendal den 9 juli 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Liisa Hyssälä*

Nr 625

L a g

om temporär befrielse från betalning av förskottsinnehållning som verkställts på sjöarbetsinkomst från vissa passagerarfartyg

Given i Nådendal den 9 juli 2004

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

Betalningsbefrielse

Finska arbetsgivare som bedriver trafik med passagerarfartyg i utrikesfart beviljas av statens medel stöd på basis av den inkomstskatt som skall betalas på de ombord arbetandes sjöarbetsinkomst så som bestäms i denna lag.

Stödet beviljas genom att en i denna lag avsedd arbetsgivare befrias från skyldigheten att betala de förskottsinnehållningar som verkställts på i Finland allmänt skattskyldiga ombord arbetandes lön (*betalningsbefrielse*) så som nedan föreskrivs.

2 §

Förutsättningar för betalningsbefrielse

Betalningsbefrielsen gäller förskottsinnehållning som enligt en för sjöarbetsinkomst bestämd innehållningsprocentsats har verkställts på sådan sjöarbetsinkomst som avses i 74 § i inkomstskattelagen (1535/1992) för arbete ombord på fartyg inskrivna i handelsfartygsförteckningen enligt 1 § 4 mom. i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart (1707/1991).

Ett villkor för betalningsbefrielse är att villkoren för beviljande av stöd enligt lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart är uppfyllda i fråga om den i 1 mom. avsedda sjöarbetsinkomsten.

Betalningsbefrielsen gäller endast förskottsinnehållning som verkställts på löner utbetalda till medborgare i stater inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

3 §

Förskottsinnehållning på sjöarbetsinkomst

Innehållningsprocentsatsen för sjöarbetsinkomst skall bestämmas så att förskottsinnehållningen så exakt som möjligt motsvarar det sammanlagda beloppet av skatter och avgifter för den skattskyldiges sjöarbetsinkomst.

Betalningsbefrielsen gäller inte förskottsinnehållning till den del förskottsinnehållningen med stöd av 17 § i lagen om förskottsuppbörd (1118/1996) har förhöjts.

4 §

Obetald förskottsinnehållning

En arbetsgivare får på eget initiativ låta bli att betala de ovan avsedda förskottsinnehåll-

ningarna till skatteförvaltningen, förutsatt att Sjöfartsverket på basis av sjöarbetsinkomst för arbete ombord på ett fartyg, som en finländsk sammanslutning äger och som den bedriver rederiverksamhet med, har beviljat stöd enligt lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart för löneutbetalningsåret eller för det föregående kalenderåret.

5 §

Återbäring av betald förskottsinnehållning

Om Sjöfartsverket inte har beviljat stöd enligt lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart för den period som avses i 4 §, skall skatteverket på skriftlig ansökan återbetala de i 2 § avsedda, av arbetsgivaren betalda förskottsinnehållningarna, efter att Sjöfartsverket har beviljat stödet. På det belopp som återbärs betalas ingen ränta.

6 §

Debitering av obetald och återburen förskottsinnehållning

Om Sjöfartsverket inte beviljar stöd enligt lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart på basis av den sjöarbetsinkomst, för vilken de verkställda förskottsinnehållningarna med stöd av 4 § har lämnats obetalda, skall arbetsgivaren åläggas att till denna del betala förskottsinnehållningen, enligt vad som bestäms i lagen om förskottsuppbörd eller med stöd av den.

Om Sjöfartsverket i enlighet med 12 § i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart har bestämt att ett stöd som verket beviljat skall återbäras, skall arbetsgivaren åläggas att betala den med stöd av 4 § obetalda och den med stöd av 5 § återburna förskottsinnehållningen.

7 §

Tillgodoräknande av förskottsinnehållningar

Utan hinder av betalningsbefrielsen räknas förskottsinnehållningen arbetstagaren till godo i dennes beskattning så som föreskrivs

i lagen om beskattningsförfarande (1558/1995).

8 §

Behörigt skatteverk

Behörigt skatteverk är skatteverket på arbetsgivarens hemort.

9 §

Anmälningsskyldighet

En arbetsgivare är skyldig att till skatteförvaltningen lämna uppgifter om dem som erhållit i denna lag avsedd sjöarbetsinkomst och om de på sjöarbetsinkomsten verkställda förskottsinnehållningarna samt övriga uppgifter, enligt vad som bestäms av Skattestyrelsen.

10 §

Lönebokföring

En arbetsgivare är skyldig att ordna sin lönebokföring så att sjöarbetsinkomstens belopp och de verkställda förskottsinnehållningarna framgår för respektive fartyg och löntagare.

11 §

Rätt till upplysningar

Utan hinder av sekretessbestämmelserna och andra begränsningar av rätten till upplysningar är Sjöfartsverket skyldigt att till skatteförvaltningen utan avgift lämna upplysningar om i denna lag avsedda arbetsgivare och fartyg liksom även övriga uppgifter som behövs för utredning av betalningsbefrielsen, enligt vad som bestäms av Skattestyrelsen.

12 §

Ändringssökande

Ändring i beslut som givits av ett skatteverk med stöd av denna lag får sökas med iakttagande av bestämmelserna om ändringssökande i lagen om förskottsuppbörd.

13 §

Tillämpning av andra lagar

Utöver vad som bestäms i denna lag iakttas vid verkställande av förskottsuppbörd och beskattningen i tillämpliga delar lagen om förskottsuppbörd och lagen om beskattningsförfarande samt med stöd av dessa utfärdade bestämmelser och föreskrifter. Skattestyrelsen utfärdar vid behov närmare bestämmelser om förfarandet vid och övervakningen av betalningsbefrielse.

Vad som i lagen om förskottsuppbörd bestäms om förhandsavgörande tillämpas inte på betalningsbefrielse.

14 §

Behandling av förskottsinnehållning med betalningsbefrielse vid redovisning enligt lagen om skatteredovisning

I samband med den redovisning som enligt 6 § i lagen om skatteredovisning (532/1998) skall göras för respektive skatteår minskas statens debiteringsandel med statens andel av de förskottsinnehållningar enligt denna lag

Nådendal den 9 juli 2004

Republikens President

TARJA HALONEN

som är föremål för betalningsbefrielse uträknad enligt debiteringsförhållandena i den slutliga beskattningen. Kommunernas, församlingarnas och Folkpensionsanstaltens motsvarande andelar av förskottsinnehållningarna adderas i samband med den månadsredovisning som skall göras för den månad då beskattningen avslutats till det influtna belopp som skall redovisas. I statsbudgeten upptas ett anslag för finansiering av tillägget till det influtna belopp som skall redovisas.

15 §

Ikraftträdande och tillämpning

Denna lag träder i kraft vid en tidpunkt som bestäms genom förordning av statsrådet.

Lagen tillämpas på de förskottsinnehållningar som verkställs på löner som utbetalas under åren 2005—2009 och på de skatteredovisningar som görs för nämnda skatteår. Betalningsbefrielsen gäller första gången förskottsinnehållningen på löner som betalas i januari 2005 och sista gången förskottsinnehållningen på löner som betalas i december 2009.

Minister *Jan-Erik Enestam*

Nr 626

Statsrådets förordning

om ikraftträdande av en lag om ändring av 2 § lagen om statens specialfinansieringsbolags kredit- och borgensverksamhet

Given i Helsingfors den 7 juli 2004

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs med stöd av ikraftträdelsebestämmelsen i lagen av den 2 april 2004 om ändring av 2 § lagen om statens specialfinansieringsbolags kredit- och borgensverksamhet (235/2004):

1 §
Lagen av den 2 april 2004 om ändring av 2 § lagen om statens specialfinansieringsbolags kredit- och borgensverksamhet (235/2004) träder i kraft den 15 juli 2004.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 15 juli 2004.

Helsingfors den 7 juli 2004

Minister *Jan-Erik Enestam*

Överinspektör Markus Lounela

Nr 627

Kommunikationsministeriets förordning**om ändring av kommunikationsministeriets förordning om Sjöfartsverkets avgiftsbelagda prestationer**

Given i Helsingfors den 1 juli 2004

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut *ändras* i kommunikationsministeriets förordning av den 30 december 2003 om Sjöfartsverkets avgiftsbelagda prestationer (1308/2003) 2 § 1 punkten, 3 § 1 mom. 3 och 4 punkten och 2 mom. samt bilagorna 1 och 3 samt *fogas* till 3 § 1 mom. en ny 5 punkt samt till 3 § nya 3—5 mom. enligt följande:

2 §

Offentligrättsliga prestationer med fasta avgifter

I 6 § 2 mom. lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) avsedda avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer, för vilka Sjöfartsverket uppbär fasta avgifter enligt avgiftstabellerna i bifogade bilagor, är

1) sjöfartsinspektionens prestationer, prestationer i anslutning till sjöfartsskyddet på fartyg och i hamnanläggningar samt prestationer i anslutning till mönstringar (bilaga 1),

3) inspektion för konstaterande av att fartyget har i 2 § 1 mom. lagen om oljeskyddsfonden (379/1974) avsedd dubbelbotten,

4) inspektion i de fall som avses i 21 a §, lagen om tillsyn över fartygsäkerheten (370/1995) samt

5) sjöfartsskyddsutredningar av hamnanläggningar, godkännande av fartygens och hamnanläggningarnas skyddsplaner och besiktigande av fartyg enligt vad som föreskrivs i 4 § 1 punkten i lagen om sjöfartsskydd på vissa fartyg och i hamnanläggningar som betjänar dem (485/2004) och kontroller i de fall som avses i den nämnda lagens 21 § 2 mom.

Grunden för timdebitering enligt självkostnadsvärdet är de kostnader som hänför sig till besiktningar och inspektioner, godkännande av fartygens skyddsplaner samt utförande av sjöfartsskyddsutredningar av hamnanläggningar och godkännande av hamnanläggningarnas skyddsplaner, dividerade med antalet fakturerade arbetstimmar. Av kunden faktureras endast de egentliga besiktning- och inspektionstimmar och övriga arbetstimmar som utförts på fartyget och i hamnanlägg-

3 §

Offentligrättsliga prestationer enligt självkostnadsvärdet

Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer, för vilka Sjöfartsverket uppbär en avgift som fastställs enligt prestationens självkostnadsvärde, är följande prestationer utförda av sjöfartsinspektionen:

ningen samt de ersättningar enligt resereglementet för statstjänstemän som hänför sig till dem.

Timdebiteringen för fartyg i utrikestrafik är 190 euro för den första, påbörjade arbetstimmen och 95 euro för varje därefter påbörjad halv arbetstimme. Timdebiteringen för fartyg i inrikestrafik och fiskefartyg är 138 euro för den första, påbörjade arbetstimmen och 69 euro för varje därefter påbörjad halv arbetstimme. Timdebiteringen för godkännande av de ritningar som hör till grundbesiktningen av fartyg i utrikestrafik är 60 euro för varje påbörjad timme.

Helsingfors den 1 juli 2004

Kommunikationsminister *Leena Luhtanen*

Timdebiteringen för hamnanläggningar är 190 euro för den första, påbörjade arbetstimmen och 95 euro för varje därefter påbörjad halv arbetstimme

Om arbetet har utförts under annan tid än den arbetstid som tillämpas vid ämbetsverket, tas timdebiteringen ut förhöjd med 50 procent.

Denna förordning träder i kraft den 15 juli 2004 och gäller till utgången av 2004.

Regeringsråd Aila Salminen

SJÖFARTSINSPEKTIONENS PRESTATIONER SAMT PRESTATIONER I ANSLUTNING TILL MÖNSTRINGAR

CERTIFIKAT OCH ANDRA HANDLINGAR

Säkerhetscertifikat	euro
Säkerhetscertifikat för passagerarfartyg	146
Konstruktions säkerhetscertifikat för lastfartyg	146
Utrustningssäkerhetscertifikat för lastfartyg	146
Radiosäkerhetscertifikat för lastfartyg	146
Lastinjecertifikat	146
Fartygsdispenser och dispenscertifikat	220
Certifikat om godkänd säkerhetsorganisation	
Utrikesfart, rederi	146
Utrikesfart, fartyg	146
Inrikestrafik, rederi	73
Inrikestrafik, fartyg	73
Passagerarfartyg i inrikestrafik, säkerhetscertifikat	73
Certificate of Compliance, fiskefartyg, 24 m och över	73
Övriga säkerhetscertifikat	146
Godkännande av lastsäkringsmanual	366
Lastsäkringsmanual, korrigerade sidor	146
Övriga intyg och beslut	73

Certifikat och handlingar som hänför sig till skyddet av den marina miljön euro

IOPP-certifikat för tankfartyg	146
IOPP-certifikat för annat fartyg	146
ISPP-certifikat	146
CLC-certifikat	146
Certifikat enligt IGC-, GC- eller eGC-koden	146
Certifikat enligt IBC- eller BCH-koden	366
NLS-certifikat	73
Fartygsavfallsdispens	73
Inspektion av (fullständig) procedurmanual	732
Inspektion av (förenklad) procedurmanual	366
Inspektion av beredskapsplan för oljeolycka (SOPEP)	366
Uppdatering av beredskapsplan för oljeolycka (SOPEP)	146
Beredskapsplan, olycka i den marina miljön (SMPEP)	
Inspektion	366
Uppdatering	146
Certifikat för fartyg som transporterar INF-last	146

Beredskapsplan för fartyg som transporterar INF-last	
Inspektion	366
Uppdatering	146
Dispens för transport av farligt gods	220
Certifikat för transport av farligt gods	
Vid utfärdande av certifikat för första gången	
grundavgift	146
tilläggsavgift för varje enskilt lastutrymme	73
Ändring i lastutrymme	73
Förnyande av certifikat	73
Dispens angående lastutrymme	220
Övriga intyg och beslut	73

Mätbrev och dräktighetsbevis

För mätbrev samt för dräktighetsbevis för ett fartyg som hör hemma i ett land som inte har ingått 1969 års internationella skeppsmätningkonvention (FördrS 31/1982) betalas en avgift om 0,07 euro, multiplicerad med fartygets bruttodräktighet. Avgiften är dock minst 151 euro.

Godkännande av stabilitetsuppgifter	euro
Passagerarfartyg, nybygge	586
Lastfartyg, nybygge	586
Läckstabilitet och intyg enligt Stockholmsöverenskommelsen	586
Systerfartyg	196
Ombyggnad	366
Periodiskt krängningsprov	196
Stabilitetskalkyler för litet lastfartyg (under 80 m)	366
Tillstånd för lastning av spannmål	366
Godkännande av enskilt lastfall	146
Övriga intyg och beslut	73

Bemanningscertifikat, behörighetsbrev och behörighetsintyg samt övriga handlingar som hänför sig till bemanning och behörighet

Bemanningscertifikat	euro
Utrikesfart	146
förnyande	73
Inrikesfart	73
förnyande	37
Behörighetsbrev med undantag för behörighetsbrev för vaktman, däcksmän, fartygskock och fartygsservitör	73
förnyande	37
Intyg om tillägsbehörighet och förnyande av det	37
Dispens för högre befattning	220
Behörighetsbrev för vaktman, däcksmän, fartygskock och fartygsservitör	37
Sjömansläkarrättigheter	122

Dispens av hälsoskäl	73
förnyande	37
STCW-behörighetsintyg	73
Tillstånd att utföra underhåll av handsläckare	37
Övriga intyg	49

Övriga intyg och handlingar euro

Internationellt förarbrev för fritidsbåt	73
Internationellt certifikat för fritidsbåt	73
Intyg om förande av hyresbåt	73
Intyg om skötsel av hyresbåtars maskiner	73
Intyg om förhör med förare av linstyrd färja	73
Fastställande av tillåtet antal passagerare i hyresbåt av klass III	49
Intyg om förhör med förare, fiskefartyg	73
Utlåtande om dubbelbotten	73
Isklasser	
Inspektion av modelltestrapporter	420
Inspektion av maskineffekt kalkyler	180
Beslut om båtforeningars flaggor	73
Typgodkännande av yrkesbåt	73
Övriga intyg och beslut	73

Skyddsdocument i anslutning till skyddsåtgärder avseende fartyget och hamnanläggningen euro

Internationellt sjöfartsskyddscertifikat	146
Interimistiskt internationellt sjöfartsskyddscertifikat	146
Deklaration om överensstämmelse för hamnanläggning	146

MÖNSTRINGAR euro

Grundavgift för mönstringsförrättning	8,80
Grundavgift för var och en som anställts i sjömansbefattning	10,10
Försegling av skeppsdagbok, för varje blad	0,17
Granskning och stämpling av arbetsintyg då detta inte sker i samband med mönstringen	2,50
Bevis eller utdrag	3,80

För förrättningar som hänför sig till mönstring tar Sjöfartsverket ut ersättningar enligt resereglementet för statstjänstemän.

*Bilaga 3***PRESTATIONER I SAMBAND MED FARTYGSREGISTRET, PRESTATIONER MED ANKNYTNING TILL FRÄMJANDET AV SJÖFARTEN SAMT PRESTATIONER INOM PERSONALADMINISTRATIONEN****PRESTATIONER I SAMBAND MED FARTYGSREGISTRET**

Avgifter för åtgärder	euro
Registrering	156
Ändring av uppgifterna i fartygsregistret	78
Fastställande av inteckning	156
Förnyande av inteckning	78
Dödande av inteckning	78
Ändring av fartygsinteckningars inbördes förmånsrätt	78
Införande av uppgift om inteckning i skuldebrev	4,70

Fartyg och fartygsbyggen avregistreras avgiftsfritt.

Handlingar

Nationalitetscertifikat	156
Interimsnationalitetsbevis	78
Registerutdrag	78
Gravationsbevis	78
Beslut angående signalbokstäver	65
Historikdokument	65
Annat beslut eller intyg	78

PRESTATIONER MED ANKNYTNING TILL FRÄMJANDET AV SJÖFARTEN

euro

Nedsättning av eller befrielse från farledsavgift	100
Införande av fartyg i förteckningen över handelsfartyg i utrikesfart	100

PRESTATIONER INOM PERSONALADMINISTRATIONEN

Bisysslotillstånd	34
Annat beslut eller intyg	34

Nr 628

Utrikesministeriets meddelande**om ändring av utrikesministeriets beslut om ersättningar på grund av de lokala särförhållandena till tjänsteman inom utrikesrepresentationen**

Utfärdat i Helsingfors den 22 juni 2004

Utrikesministeriet meddelar med stöd av 2 kap. lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Utrikesministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutens rubrik	nr	utfärdat	träder i kraft
Utrikesministeriets beslut om ändring av utrikesministeriets beslut om ersättningar på grund av de lokala särförhållandena till tjänsteman inom utrikesrepresentationen	93—96	22.6.2004	1.7.2004

Besluten har publicerats i utrikesministeriets föreskriftssamling. Besluten kan fås från utrikesministeriet, PB 176, 00161 Helsingfors, tfn (09) 1605 5339.

Helsingfors den 22 juni 2004

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

Avdelningschef Pekka Wuoristo